



## Obsah

II *Nelegislativní akty*

## NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 871/2011 ze dne 26. srpna 2011 o zastavení přezkumu před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření týkajících se dovozu některých odlítků pocházejících z Čínské lidové republiky o zrušení uvedených opatření** ..... 1
- ★ **Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 872/2011 ze dne 1. září 2011, kterým se provádí čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi** ..... 3
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 873/2011 ze dne 27. července 2011 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury** ..... 5
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 874/2011 ze dne 31. srpna 2011 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury** ..... 7
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 875/2011 ze dne 31. srpna 2011 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury** ..... 9

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 876/2011 ze dne 1. září 2011, kterým se po sto padesáté sedmé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá ..... 11**

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 877/2011 ze dne 1. září 2011 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 13

#### ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/521/SZBP ze dne 1. září 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi..... 15**



## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 871/2011

ze dne 26. srpna 2011

**o zastavení přezkumu před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření týkajících se dovozu některých odličků pocházejících z Čínské lidové republiky o zrušení uvedených opatření**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství<sup>(1)</sup> (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 9 a čl. 11 odst. 2, 3, 5 a 6 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh předložený Evropskou komisí (dále jen „Komise“) po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

## 1. POSTUP

## 1.1 Platná opatření

(1) V návaznosti na antidumpingové šetření provedené v souladu s článkem 5 základního nařízení Rada nařízením (ES) č. 1212/2005<sup>(2)</sup> uložila konečné antidumpingové clo na dovoz některých odličků pocházejících z Čínské lidové republiky. Uvedené nařízení bylo naposledy pozměněno nařízením (ES) č. 500/2009<sup>(3)</sup>.

(2) Individuální celní sazby byly v rozmezí od 0 % do 37,9 %, v závislosti na výrobci dotčeného výrobku, a zbytková celní sazba byla stanovena na 47,8 %.

## 1.2 Žádosti o přezkum

(3) Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některých odličků pocházejících z Čínské lidové republiky<sup>(4)</sup> obdržela Komise dne 25. března

2010 žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení a dne 29. dubna 2010 další žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.

(4) Žádost podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení podala společnost Eurofonte jednající jménem sedmi ze svých členů a Fundiciones de Odena (dále jen „žadatelé“) jménem výrobců představujících podstatnou část, v tomto případě více než 25 %, celkové výroby některých odličků v Unii.

(5) Žádost obsahovala zjevné důkazy o tom, že pozbytí platnosti opatření by pravděpodobně vedlo k pokračování nebo obnovení dumpingu a újmym pro výrobní odvětví Unie.

(6) Žádost podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení podala společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd., vyvážející výrobce z Čínské lidové republiky. Žádost byla omezena na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.

## 1.3 Zahájení řízení

(7) Po konzultaci s poradním výborem zveřejnila Komise v Úředním věstníku Evropské unie<sup>(5)</sup> oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření platných pro dovoz některých odličků v současnosti kódů KN 7325 10 50, 7325 10 92, ex 7325 10 99 (kód TARIC 7325 10 99 10) a ex 7325 99 10 (kód TARIC 7325 99 10 10) pocházejících z Čínské lidové republiky.

(8) Komise o zahájení šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti oficiálně informovala vyvážející výrobce, dotčené dovozce, zástupce z Čínské lidové

(1) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

(2) Úř. věst. L 199, 29.7.2005, s. 1.

(3) Úř. věst. L 151, 16.6.2009, s. 6.

(4) Úř. věst. C 72, 20.3.2010, s. 11.

(5) Úř. věst. C 203, 27.7.2010, s. 2.

republiky, reprezentativní uživatele a výrobce v Unii. Zúčastněné strany dostaly příležitost, aby písemně sdělily svá stanoviska a požádaly o slyšení ve lhůtě stanovené v oznámení o zahájení šetření.

- (9) Komise rovněž v *Úředním věstníku Evropské unie* <sup>(1)</sup> zveřejnila oznámení o zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření uvedených v 7. bodě odůvodnění omezeného na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.

## 2. STAŽENÍ ŽÁDOSTI O PŘEZKUM PŘED POZBYTÍM PLATNOSTI

- (10) Dopisem ze dne 9. června 2011 adresovaným Komisi žadatelé formálně stáhli svou žádost. V dopise žadatelé uvedli, že s ohledem na nestabilitu příslušných hospodářských parametrů nelze v budoucnu dumping způsobující újmu vyloučit. Vyjádřili přesvědčení, že za těchto okolností by prudké zvýšení čínského dovozu mohlo ohrozit životaschopnost výrobního odvětví Unie, a proto měli zato, že by Komise měla aktivně sledovat dovoz dotčeného výrobku a měla by být připravena zahájit co nejdříve nové řízení.
- (11) Komise uznává, že se trh s odlitky v posledním roce výrazně změnil, zejména v důsledku nedávné hospodářské krize, jejíž dopad byl zvláště markantní ve stavebnictví a jež zapříčinila škrty ve veřejných rozpočtech určených na budování infrastruktury. Poptávka obecně poklesla, a to i poptávka po dovozu některých odlitků. Vzhledem k tomu, že se nedá předvídat, jak se bude situace na trhu v krátkodobém až střednědobém výhledu vyvíjet, nelze obnovení dumpingu působícího újmu zcela vyloučit. Je proto vhodné dovoz dotčeného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky sledovat. Období sledování by nemělo být delší než 24 měsíců od zveřejnění zastavení stávajícího řízení. Komise nevylučuje ani zahájení nového šetření ohledně stejného výrobku, pokud jí budou poskytnuty důkazy poukazující na dumping působící újmu, v souladu s požadavky základního nařízení.

- (12) V souladu s čl. 9 odst. 1 a čl. 11 odst. 2 základního nařízení může být řízení v případě stažení žádosti o přezkum zastaveno, s výjimkou případu, kdy by toto zastavení nebylo v zájmu Unie.

- (13) Bylo stanoveno, že by stávající řízení mělo být zastaveno, jelikož šetření neodhalilo žádné okolnosti, které by naznačovaly, že by zastavení řízení nebylo v zájmu Unie. Zúčastněné strany o tom byly informovány a dostaly příležitost se vyjádřit. Komise však žádné vyjádření, jež by vedlo k odlišnému závěru, neobdržela.

- (14) Proto byl učiněn závěr, že řízení o přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření ohledně dovozu některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky by mělo být zastaveno a stávající opatření by měla být zrušena.

- (15) V důsledku toho bylo dále stanoveno, že by měl být zastaven částečný prozatímní přezkum omezený na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Přezkum před pozbytím platnosti a částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření týkajících se dovozu odlitků z nečerné (netvárné) litiny a litiny s kuličkovým grafitem (tvárné litiny) používaných k zakrytí nebo k umožnění přístupu k podzemním nebo podpovrchovým systémům a jejich částí, strojově nebo jinak zpracovaných, natřených nebo lakovaných nebo pokrytých jinými materiály, s výjimkou požárních hydrantů, v současnosti kódů KN 7325 10 50, 7325 10 92, ex 7325 10 99 (kód TARIC 7325 10 99 10) a ex 7325 99 10 (kód TARIC 7325 99 10 10), pocházejících z Čínské lidové republiky, se zastavuje a uvedená opatření se zrušují.

### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. srpna 2011.

Za Radu  
předseda  
M. DOWGIELEWICZ

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 324, 1.12.2010, s. 21.

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 872/2011****ze dne 1. září 2011,****kterým se provádí čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

*Článek 1*s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 204/2011 ze dne 2. března 2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 16 odst. 2 uvedeného nařízení,

Ze seznamu obsaženého v příloze III nařízení (EU) č. 204/2011 se vyjímají subjekty uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

vzhledem k vývoji situace v Libyi by měl být změněn seznam fyzických a právnických osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze III nařízení (EU) č. 204/2011,

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2011.

*Za Radu*  
*předseda*  
M. DOWGIELEWICZ

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 58, 3.3.2011, s. 1.

## PŘÍLOHA

**Subjekty podle článku 1**

2. Economic and Social Development Fund (ESDF)
  8. National Commercial Bank
  9. Gumhouria Bank
  10. Sahara Bank
  11. Azzawia (Azawiya) Refining
  12. Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)
  13. Brega
  14. Sirte Oil Company
  15. Waha Oil Company
  17. Tamoil Africa Holdings Limited (také známa jako Oil Libya Holding Company)
  23. First Gulf Libyan Bank
  25. National Oil Wells and Drilling and Workover Company (také známa jako National Oil Wells Chemical and Drilling and Workover Equipment Co.; také známa jako National Oil Wells Drilling And Workover Equipment Co.)
  26. North African Geophysical Exploration Company (také známa jako NAGECO; také známa jako North African Geophysical Exploration)
  27. National Oil Fields and Terminals Catering Company
  28. Mabruk Oil Operations
  30. Harouge Oil Operations (také známa jako Harouge; také známa jako Veba Oil Libya GMBH)
  31. Jawaby Property Investment Limited
  32. Tekxel Limited
  39. Mediterranean Oil Services Company (také známa jako Mediterranean Sea Oil Services Company)
  40. Mediterranean Oil Services GMBH (také známa jako MED OIL OFFICE DUESSELDORF; také známa jako MEDOIL)
  41. Libyan Arab Airlines
  43. Přístavní orgán města Tripolis
  44. Přístavní orgán města Chums
  45. Přístavní orgán města Briga
  46. Přístavní orgán města Rás Lanúf
  47. Přístavní orgán města Závíja
  48. Přístavní orgán města Zuára
  49. Al-Sharara Oil Services Company (také pod názvem: Al Sharara, Al-shahara oil service company, Sharara Oil Service Company, Sharara, Al-Sharara al-Dhahabiya Oil Service Company)
-

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 873/2011****ze dne 27. července 2011****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.
- (4) Je vhodné umožnit, aby s výhradou opatření platných v Evropské unii, která se týkají systémů dvojité kontroly

a prvotního a následného dohledu nad textilními výrobky při jejich dovozu do Evropské unie, oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států s ohledem na zařazení zboží v kombinované nomenklatuře, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu 60 dnů podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství<sup>(2)</sup>.

- (5) Výbor pro celní kodex nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

*Článek 2*

S výhradou opatření platných v Evropské unii, která se týkají systémů dvojité kontroly a prvotního a následného dohledu nad textilními výrobky při jejich dovozu do Evropské unie, může oprávněná osoba závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členského státu, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu 60 dnů podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92.

*Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. července 2011.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
Algirdas ŠEMETA  
člen Komise

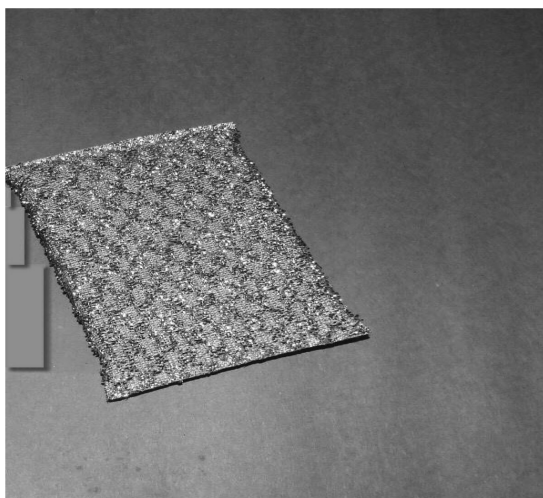
<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

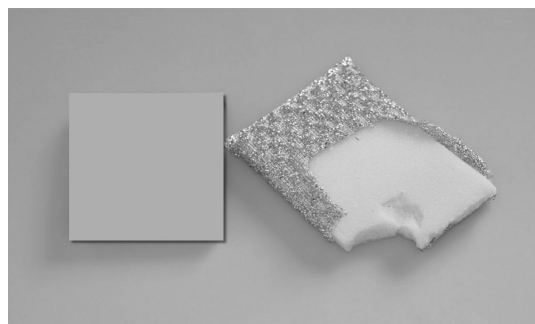
## PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Výrobek skládající s z houby z lehčeného plastu (polyuretan) o rozměrech 11,5 cm × 8,2 cm × 1,1 cm a z plachetky z pletené polyesterové pleteniny, která tvoří obal houby.</p> <p>Textilie je vyrobena z tvarovaných polyesterových nití a z polyesterových vláken potažených hliníkem (vyrobených metodou pokovování napařováním), které jsou spleteny. Houba je touto textilií zcela obalena.</p> <p>(čisticí plachetka)</p> <p>(Viz fotografie č. 656 A a 656 B) (*)</p>	6307 10 10	<p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1, 3 b) a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, poznámce 7 písm. e) k třídě XI, poznámce 1 ke kapitole 63 a na znění kódů KN 6307, 6307 10 a 6307 10 10.</p> <p>Výrobek je složeným zbožím ve smyslu všeobecných pravidel 3 písm. b) pro výklad kombinované nomenklatury, neboť houba je připevněna k plachetce tak, že s ní tvoří prakticky neoddělitelný celek. (Viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k bodu 3 písm. b) všeobecných pravidel pro výklad kombinované nomenklatury, třída IX).</p> <p>Plachetka, která je textilním výrobkem, je zcela zhotoveným výrobkem ve smyslu poznámky 7 písm. e) k třídě XI, neboť pletenina je spojená lepením. Navíc vzhledem k tomu, že houba je vložena do zhotoveného textilního výrobku, je celé zboží zcela zhotoveným výrobkem. Na výrobek se tudíž na základě poznámky 1 ke kapitole 63 vztahuje podkapitola I kapitoly 63.</p> <p>Pletená plachetka i houba mají objektivní vlastnosti výrobků, které jsou určeny k mytí spolu s vodou a čisticími prostředky. Hrubý povrch plachetky nicméně dává výrobku jeho podstatný charakter ve smyslu bodu 3 písm. b) všeobecných pravidel pro výklad kombinované nomenklatury, protože díky svému hrubému povrchu je výrobek určen k čištění zaschlých skvrn z hladkých povrchů. Houba slouží pouze k zlepšení schopnosti plachetky absorbovat vodu a čisticí prostředek. Podstatný charakter složeného zboží je tedy dán textilním materiálem.</p> <p>Výrobek je tedy nutné zařadit do kódu KN 6307 10 10 jako pletenou čisticí plachetku.</p>

(\*) Fotografie jsou pouze ilustrativní.



656 A



656 B



**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 874/2011****ze dne 31. srpna 2011****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství<sup>(2)</sup>.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

*Článek 2*

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92.

*Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. srpna 2011.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
Algirdas ŠEMETA  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

## PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Surový propolis, volně ložený v hnědých blocích nepravidelného tvaru. Produkt se v zásadě skládá z těchto složek (v % hmotnostních):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— rostlinné pryskyřice a rostlinné balzámy 55</li> <li>— vosky 30</li> <li>— vonné silice 8 až 10</li> <li>— pyl 5</li> </ul> <p>Tyto materiály, sbírané včelami, jsou transformovány enzymy v jejich slinách.</p> <p>Produkt je využíván při výrobě farmaceutických výrobků a potravinových doplňků.</p>	0410 00 00	<p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódu KN 0410 00 00.</p> <p>Zařazení do kapitoly 13 je vyloučeno, jelikož produkt obsahuje složky získané činností zvířat.</p> <p>Vzhledem k jeho vlastnostem je proto produkt třeba zařadit do čísla 0410 jako jedlý produkt živočišného původu, jinde neuvedený ani nezahrnutý.</p>

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 875/2011****ze dne 31. srpna 2011****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství <sup>(2)</sup>.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

*Článek 2*

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92.

*Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. srpna 2011.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
Algirdas ŠEMETA  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

## PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení Kód KN	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Podvodní pouzdro pro digitální fotoaparáty vyrobené převážně z plastu ve smyslu poznámky 1 ke kapitole 39.</p> <p>Výrobek se skládá ze dvou průhledných půlek, které jsou opatřeny ručně ovládanými tlačítky, kovovými knoflíky k ovládnání nebo činnosti a rámy se sponami z plastu. Může být také vybaven clonou displeje proti oslnění, úchytem a zvláštním držadlem.</p> <p>Vodotěsné pouzdro má vepředu port pro objektiv, který tvoří skleněný kryt a kovový rám s vnitřním závitem pro pomocné objektivy. Vzadu je vypořstrovaný prostor pro hledáček fotoaparátu.</p> <p>Výrobek má pojmout celý digitální fotoaparát a umožnit použití fotoaparátu ve vlhkém nebo prašném prostředí.</p> <p>(Viz fotografie č. 1 a 2) (*)</p>	3926 90 97	<p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1, 3 b) a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, na poznámce 1 ke kapitole 39 a na znění kódů KN 3926, 3926 90 a 3926 90 97.</p> <p>Zařazení do čísla 4202 jako pouzdro fotografického přístroje je vyloučeno. Pouzdra na fotografické přístroje jsou zařazena do čísla 4202. Avšak podvodní pouzdro není jen schránka k umístění digitálních fotoaparátů, ale výrobek, který má svou vlastní funkci. Protože obsahuje tlačítka a knoflíky k ovládnání nebo činnosti, nelze výrobek považovat za schránku.</p> <p>Zařazení do čísla 8529 je vyloučeno, protože i když je předmět doplňkem fotografického přístroje, nelze ho považovat za část a součást digitálního fotoaparátu, neboť není pro fungování digitálního fotoaparátu nezbytný.</p> <p>Zařazení do čísel 9006 nebo 9007 v souladu s poznámkou 2 b) ke kapitole 90 je rovněž vyloučeno, protože tato čísla obsahují tradiční fotografické a kinematografické přístroje, ne digitální fotoaparáty.</p> <p>Výrobek se skládá z různých materiálů, a proto musí být zařazen podle použitého materiálu, který mu dává podstatné rysy, uplatněním všeobecného pravidla 3 b).</p> <p>Jelikož podstatné rysy dává výrobku plast, je proto zařazen do čísla 3926 jako ostatní výrobky z plastu kódu KN 3926 90 97.</p>

(\*) Fotografie slouží pouze pro informaci.



Fotografie č. 1



Fotografie č. 2

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 876/2011****ze dne 1. září 2011,****kterým se po sto padesáté sedmé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 1 písm. a), čl. 7a odst. 1 a čl. 7a odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.
- (2) Dne 19. srpna 2011 Výbor pro sankce Rady bezpečnosti OSN rozhodl vyjmout jednu fyzickou osobu ze seznamu osob, skupin a subjektů, na které se vztahuje zmrazení

prostředků a hospodářských zdrojů. Dne 22. srpna 2011 rozhodl zařadit na příslušný seznam jednu fyzickou osobu.

- (3) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 by proto měla být odpovídajícím způsobem aktualizována.
- (4) V zájmu zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by mělo toto nařízení neprodleně vstoupit v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2011.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
vedoucí Služby nástrojů zahraniční politiky

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9.

## PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

(1) Do oddílu „Fyzické osoby“ se doplňuje následující záznam:

„Mati ur-Rehman (také znám jako a) Mati-ur Rehman, b) Mati ur Rehman, c) Matiur Rahman, d) Matiur Rehman, e) Matti al-Rehman, f) Abdul Samad, g) Samad Sial, h) Abdul Samad Sial). Datum narození: přibližně 1977. Státní příslušnost: pákistánská. Další informace: Mati ur-Rehman je hlavní operační velitel skupiny Lashkar i Jhangvi. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 22.8.2011.“

(2) V položce „Fyzické osoby“ se zrušuje tento záznam:

„Abdul Latif **Saleh** (*alias* a) Abdul Latif A.A. Saleh, b) Abdyl Latif Saleh, c) Abd al-Latif Saleh, d) Abdul Latif A.A. Saleh Abu Hussein, e) Abd al-Latif Salih, f) Abu Amir). Titul: Dr. Adresa Poslední známé bydliště: Spojené arabské emiráty. Datum narození: 5.3.1957. Místo narození: Bagdád, Irák. Státní příslušnost: a) jordánská, b) albánská (od 1992). Číslo pasu: a) D366 871 (jordánský pas), b) 314772 (albánský pas vydaný dne 8.3.1993, c) 0334695 (albánský pas vydaný dne 1.12.1995). Další informace: Vyhoštěn z Albánie v roce 1999.“

---

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 877/2011****ze dne 1. září 2011****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“<sup>(1)</sup>),s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že:

prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 2. září 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. září 2011.

*Za Komisi,  
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0707 00 05	TR	121,5
	ZZ	121,5
0709 90 70	TR	120,5
	ZZ	120,5
0805 50 10	AR	70,8
	CL	81,4
	PY	39,4
	TR	65,0
	UY	81,8
	ZA	84,4
	ZZ	70,5
0806 10 10	EG	155,4
	IL	80,3
	MA	175,6
	TR	126,3
	ZZ	134,4
0808 10 80	AR	118,9
	CL	100,7
	CN	50,3
	NZ	106,6
	US	142,8
	ZA	89,2
	ZZ	101,4
0808 20 50	AR	132,0
	CI	48,9
	CN	42,6
	NZ	91,3
	TR	127,0
	ZA	73,2
0809 30	TR	130,4
	ZZ	130,4
0809 40 05	BA	41,6
	ZZ	41,6

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.



# ROZHODNUTÍ

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY 2011/521/SZBP

ze dne 1. září 2011,

kterým se provádí rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/137/SZBP ze dne 28. února 2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 8 odst. 2 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k vývoji situace v Libyi by měly být změněn seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze IV rozhodnutí 2011/137/SZBP,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Ze seznamu obsaženého v příloze IV rozhodnutí 2011/137/SZBP se vyjímají subjekty uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 1. září 2011.

Za Radu

předseda

M. DOWGIELEWICZ

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 58, 3.3.2011, s. 53.

## PŘÍLOHA

**Subjekty podle článku 1**

2. Economic and Social Development Fund (ESDF)
  8. National Commercial Bank
  9. Gumhouria Bank
  10. Sahara Bank
  11. Azzawia (Azawiya) Refining
  12. Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)
  13. Brega
  14. Sirte Oil Company
  15. Waha Oil Company
  17. Tamoil Africa Holdings Limited (také známa jako Oil Libya Holding Company)
  23. First Gulf Libyan Bank
  25. National Oil Wells and Drilling and Workover Company (také známa jako National Oil Wells Chemical and Drilling and Workover Equipment Co.; také známa jako National Oil Wells Drilling And Workover Equipment Co.)
  26. North African Geophysical Exploration Company (také známa jako NAGECO; také známa jako North African Geophysical Exploration)
  27. National Oil Fields and Terminals Catering Company
  28. Mabruk Oil Operations
  30. Harouge Oil Operations (také známa jako Harouge; také známa jako Veba Oil Libya GMBH)
  31. Jawaby Property Investment Limited
  32. Tekxel Limited
  39. Mediterranean Oil Services Company (také známa jako Mediterranean Sea Oil Services Company)
  40. Mediterranean Oil Services GMBH (také známa jako MED OIL OFFICE DUESSELDORF; také známa jako MEDOIL)
  41. Libyan Arab Airlines
  43. Přístavní orgán města Tripolis
  44. Přístavní orgán města Chums
  45. Přístavní orgán města Briga
  46. Přístavní orgán města Rás Lanúf
  47. Přístavní orgán města Závíja
  48. Přístavní orgán města Zuára
  49. Al-Sharara Oil Services Company (také pod názvem: Al Sharara, Al-shahara oil service company, Sharara Oil Service Company, Sharara, Al-Sharara al-Dhahabiya Oil Service Company)
-



## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

